

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 8 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 10 questions.
- **Please write down the Serial Number of the question before attempting it.**
- 15 minute time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.

## ARABIC

### العربية

الوقت المسموح : 3 ساعات

Time allowed : 3 hours

اقصى العلامات : 100

Maximum Marks : 100

**Note :** Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Arabic or in English or in Urdu or in Hindi.

الملاحظة! إذا لم تحدد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الأجوبة أماً في الأردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية وكتب

رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه.

تنبيه: کسی جواب میں زبان کی شرط نہ ہونے کی صورت میں جوابات اردو یا انگریزی یا ہندی یا عربی میں لکھے جاسکتے ہیں۔

## SECTION A

1. Read the following passage and answer the questions in Arabic. Suggest a suitable title also. 8+2=10

اقرا الفقرة التالية وأجب على الأسئلة بالعربية التي تليها ثم اقترح لها عنواناً مناسباً.

مندرجہ ذیل عبارت کو پڑھیے اور نیچے دیے گئے سوالوں کے جواب عربی میں لکھیے۔ اس عبارت کے لیے ایک مناسب عنوان بھی تجویز کیجیے۔

أَمَامَ مُحَمَّدٍ مَكْتَبٌ، عَلَيْهِ تَلِيفُونَ، سَاجِدٌ وَقِفٌ بِجِوَارِ الْهَيْكَلِ، وَهُوَ يَسْأَلُ مُتَعَجِّباً مَا هَذَا؟

قال محمود: هَذِهِ مَسْرَّةٌ، نَتَكَلَّمُ فِيهَا إِذَا أَرَدْنَا.

ساجد: هَذَا عَجِيبٌ، أُرِيدُ أَنْ أَتَكَلَّمَ فِي هَذَا التَّلِيفُونَ.

محمود: طَيِّبٌ، سَتَتَكَلَّمُ مَعَ عَمِّكَ، وَهُوَ بَعِيدٌ عَنكَ.

أُنظِرْ إِلَى قُرْصِ الْأَرْقَامِ، وَاقْرَأْ مَعِيَ هَذِهِ الْأَرْقَامِ، صِفْرٍ - وَاحِدٍ

- اِثْنَانٍ، ثَلَاثَةٍ - أَرْبَعَةٍ - خَمْسَةٍ - سِتَّةٍ - سَبْعَةٍ - ثَمَانِيَةٍ - تِسْعَةٍ -

إِرْفَاعِ السَّمَاعَةِ مِنَ التَّلِيفُونَ تَسْمَعُ صَوْتَ الْجَرِّسِ -

ساجد: نعم! يَرِنُّ فِي أُذُنِي صَوْتُ الْجَرِّسِ، فَمَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ؟

محمود: رَقْمٌ تَلِيفُونَ عَمِّكَ؛ سِتَّةٍ - صِفْرٍ - خَمْسَةٍ - فَضَعْ إصْبَعَكَ عَلَى قُرْصِ

الْأَرْقَامِ، وَدَوِّرْ رَقْمَ سِتَّةٍ (٦) ثُمَّ دَوِّرْ رَقْمَ صِفْرٍ (٠) ثُمَّ دَوِّرْ رَقْمَ خَمْسَةٍ (٥) تَسْمَعُ

صَوْتَ الْجَرِّسِ -

ساجد: نعم! أَسْمَعُ صَوْتَ الْجَرِّسِ، هُوَ يُدَقُّ أَلْو... أَلْو... أَلْو...

محمود : هذا هو صوت عمك، تكلم معه، وقل : أنا ساجد -  
ساجد : شكر ألك يا أخي، بفضلك عرفت السيرة، وعرفت كيف أتكلم  
فيها -

- (i) ماذا كان على المكتب؟
- (ii) اين كان عم ساجد؟
- (iii) بيّن ثلاثه أجزاء للتليفون -
- (iv) ماذا نضع على قرص الأرقام؟
- (v) اقترح عنواناً يناسب لهذه الفقرة

## SECTION B

2. Write an application in Arabic in about 80 words to the Principal of your school to allow you to read in the school library.

5

أكتب طلباً بالعربية في حوالي ٨٠ كلمة موجهاً إلى عميد مدرستك يسمح لك  
القراءة في مكتبة المدرسة -

اپنے اسکول کے پرنسپل کو عربی میں تقریباً ٨٠ الفاظ پر مشتمل ایک درخواست لکھ کر اسکول کی  
لائبریری میں پڑھنے کی اجازت مانگیے -

## OR اوریار

Write a letter in Arabic to any one of the following as mentioned against each.

أكتب رسالة بالعربية إلى أي شخص من المذکورین أدناه حول الموضوع  
المکتوب أمام كل واحد منها -

مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک شخص کو دیے گئے موضوع پر عربی میں ایک خط لکھیے۔

(الف) إلى خالتك (تطلب منها أن تزورك في العطلة الشتائية).

(ب) إلى والدك (تخبره عن استعدادك الجاد للإمتحان السنوي).

3. Write the summary of your lesson “الحب والمغفل” in Arabic in about 100 words :

5

أكتب خلاصة درسك “الحب والمغفل” بالعربية في حوالي مائة كلمة۔  
اپنے سبق ”الحب والمغفل“ کا خلاصہ تقریباً سو الفاظ میں عربی میں لکھیے۔

4. Write an essay in Arabic in about 200 words on any **one** of the following topics :

10

أكتب بالعربية مقالا في حوالي ٢٠٠ كلمة في موضوع من الموضوعات التالية۔

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک موضوع پر تقریباً دو سو الفاظ پر مشتمل عربی میں مضمون لکھیے۔

(1) القلعة الحمراء ۔

(2) مباراة كرة القدم شاهدتها۔

(3) كتابا قرأته

## SECTION C

5. Define and illustrate Jumla Nidaaiyah :

10

عَرِّفْ وَمِثْلِ الْجُمْلَةِ النَّدَائِيَّةِ -  
جملہ ندائیہ کی تعریف لکھیے اور اس کو مثالوں سے واضح کیجیے۔

OR / أَوْ يَا

Write all forms of the Relative Pronouns (masculine and feminine) and make three useful sentences of your own.

أَكْتُبْ جَمِيعَ صَيَغِ الْأَسْمَاءِ الْمَوْصُولَةِ لِلْمَذَكْرِ وَالْمَوْثُوثِ وَاجْعَلْ ثَلَاثَ  
جُمَلٍ مُفِيدَةٍ مِنْهَا -

اسماء موصولہ کی تمام شکلیں، مذکر و مؤنث لکھیے اور ان میں سے کسی تین کو اپنے مفید جملوں میں استعمال  
کیجیے۔

- 6 Take out the root letters of any **five** of the following words :

5

إِسْتَخْرِجِ الْحُرُوفَ الْأَصْلِيَّةَ لِحَمْسِ كَلِمَاتٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ -

درج ذیل الفاظ میں سے صرف پانچ الفاظ کے اصلی حرف (ماڈہ) نکالیے:

محمود - يستغفرون - جميل - أحوال -

تبادل - كاتبان - مقعد - خروج

7. Make five sentences with prepositions of your choice.

5

کوئی خمس جملہ باستخدام حروف الجر لاختيارك -

کسی پانچ حروف جر سے جملے بنائیے۔

## SECTION D

8. Translate any *two* of the following passages :

30

ترجم قطعتين من القطعات التالية.  
مندرجہ ذیل اقتباسات میں سے کسی دو (2) کا ترجمہ کیجیے:

(الف)

وفي العرب والمسلمين رحالة قدماء جابوا البلاد و عاشروا  
أهلها، وجاءوا بأخبارهم، و دونوا أحوالهم في رحلاتهم كابن بطوطة، و ناصر  
خسرو و أحمد بن ماجد، و كان من الأوروبيين رحالة آخرون ارتحلوا  
الاكتشاف بلاد جديدة و للاستعمار و التجارة منذ قرون قليلة.  
ولقد اهتم الإنسان بالرحلات في هذا العصر، و ذلك بفضل تطوّر  
و سائل المواصلات، و صار لا يعاني ما كان يجابه من سبقوه من صعاب  
السفر.

(ب)

يعمل في هذا المعهد خمسة و عشرون مدرساً و خمس و عشرون  
مدرّسة. يبلغ عدد الدارسين و الدارسات في هذا المعهد ألفاً و ثلاث مئة

طالب وطالبة منهم حوالي مئة طالب وطالبة في كل لغة ماعدا اللغة  
الصينية واللغة الإسبانية. يبلغ عدد الدارسين والدارسات في كلتا  
هاتين اللغتين مئة وخمسين طالباً وطالبة. لهذا المعهد تاريخ طويل وناجح في  
تعليم اللغات يقدر بما يقارب خمسين سنةً. فلذلك ينوي هذا المعهد  
الاحتفال بعيدة الخمسين في اليوم الثامن والعشرين من شهر مارس  
هذا العام. إن شاء الله

(ج)

قامت الجامعة العربية بدور مهم في صياغة المناهج الدراسية والنهوض بدور  
المرأة في المجتمعات العربية، وتعزيز رعاية الطفولة، وتشجيع برامج  
الشباب والرياضة، والحفاظ على التراث الثقافي العربي، وتعزيز التبادلات  
الثقافية بين الدول الأعضاء. فقد تم إطلاق حملات لمحو الأمية، وترجمة  
المصطلحات التقنية الحديثة لاستخدامها في الدول الأعضاء

9. Write neat and clean (ج) part of Q. No. 8. Put the complete vowel points on it.

10

أكتب بنظافة الجزء (ج) من السؤال الثامن المذكور أعلاه. واضبطه بأ  
حركات الإعرابية.

سوال نمبر 8 کے جزء (ج) کو صاف صاف لکھیے اور اس پر مکمل حرکات لگائیے۔

اشرح أربعة أبيات من الأبيات التالية۔

درج ذیل میں سے کسی چار اشعار کی تشریح کیجیے۔

(الف)

قالت الأوراق للغصن وداعاً أيها الغصن، فقد جاء الشتاء

سوف ألقاك، ما الطير عادت في الربيع الطلق تشدو بالغناء

ثم قال الوقت للناس: وداعاً إنني أنفست شيء في الوجود

ترجع الأوراق والطير جميعاً وأنا، من حيث أمضى، لأعود

(ب)

ذكر الطائر الرياض فغنى وتناسى باللحن أسراً وسجناً

نسبات الغصون هبت عليه فغدا في هبوبها يتنننى

وترأت له الرياض عليها يرفل التور ما أحيلى وأسنى

فتداعت حواجز السجن والظلمة واليأس حوله واطمأنا